

**ROMÂNIA**  
**JUDEȚUL SIBIU**  
**CONSILIUL LOCAL CISNĂDIE**

**HOTĂRÂREA NR. 230**

**privind prelungirea pe o perioadă de 5 ani a contractului de închiriere nr. 9262 din 01.09.2020, încheiat între Orașul Cisnădie și doamna Cazan Florentina și scutirea acesteia de la plata chiriei**

Consiliul local al orașului Cisnădie, întrunit în ședință publică ordinară, în număr de 16 consilieri, la data de 28 august 2025;

Analizând Referatul de aprobare nr. 22720/05.08.2025 întocmit de inițiator și Raportul de specialitate nr. 22722/05.08.2025 privind prelungirea pe o perioadă de 5 ani a contractului de închiriere nr. 9262 din 01.09.2020, încheiat între Orașul Cisnădie și doamna Cazan Florentina și scutirea acesteia de la plata chiriei, întocmit de Compartimentul administrare locuințe și spații cu altă destinație din cadrul Direcției tehnice;

Văzând avizul comisiei economico-financiare, agricultură, programe de dezvoltare, mediu și turism nr. 225/27.08.2025, avizul comisiei tehnice, amenajarea teritoriului, administrarea domeniului public-privat, gospodărie orășenească și comerț nr. 212/26.08.2025 și avizul comisiei juridice, ordine publică, sănătate, protecție socială, învățământ, cultură, culte, tineret și sport nr. 236/26.08.2025;

Ținând cont de :

- contractul de închiriere nr. 9262 din 01.09.2020, încheiat între Orașul Cisnădie și Cazan Florentina, cu perioada de valabilitate între 15.09.2020 și 14.09.2025, aprobat prin H.C.L. nr. 176 din 20 august 2020;
- cererea doamnei Cazan Florentina pentru reînnoirea contractului de închiriere înregistrată la Primăria Cisnădie sub nr. 22527/04.08.2025;
- certificatul de încadrare în grad de handicap nr. 1889/17.07.2024, cu termen de valabilitate permanent, eliberat de Comisia de evaluare a persoanelor cu handicap pentru adulți din cadrul Consiliului Județean Sibiu.

În conformitate cu:

- art. 3, art. 4, art. 6 și art. 7 din Legea nr. 199 din 17 noiembrie 1997 pentru ratificarea Cartei europene a autonomiei locale, adoptată la Strasbourg la 15 octombrie 1985;
- art. 121 alin. (1) și alin. (2) din Constituția României, republicată;
- art. 7 alin. (2), art. 1777 și următoarele din Legea nr. 287/2009, Codul civil, republicat, cu modificările și completările ulterioare;
- Legea locuinței nr. 114/1996, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- H.G. nr. 310/2007 pentru actualizarea tarifului lunar al chiriei (lei/m<sup>2</sup>) practicat pentru spațiile cu destinația de locuințe aparținând domeniului public sau privat al statului ori al unităților administrativ-teritoriale ale acestuia, precum și pentru locuințele de serviciu, locuințele de intervenție și căminele pentru salariați ale societăților comerciale, companiilor naționale, societăților naționale și regiilor autonome;
- art. 26 alin. (2) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 241/2001, cu modificările și completările ulterioare;
- art. 20 alin. (2) lit. „b” și alin. (4) din Legea nr. 448/2006, privind protecția și promovarea persoanelor cu handicap;

În temeiul prevederilor art. 129 alin. (1), alin. (2) lit.d) și alin. (7) lit.q), art. 139 alin. (3) lit.g), art. 140 alin. (1), art. 196 alin. (1) lit.a) și art. 243 alin. (1) lit.a) din Ordonanța de

urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

## HOTĂRĂȘTE:

**Art. 1** Se aprobă prelungirea pe o perioadă de 5 ani a contractului de închiriere nr. 9262 din 01.09.2020 încheiat între Orașul Cisnădie și doamna Cazan Florentina, pentru spațiul din Cisnădie, s jud. Sibiu, compus din: cameră de 15,30 mp., bucătărie de 9,24 mp., teren aferent de 23 mp., prin act adițional, conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art. 2** Se aprobă scutirea de la plata chiriei a d-nei Cazan Florentina pentru spațiul locativ situat în or. Cisnădie jud. Sibiu, în baza certificatului de încadrare în grad de handicap nr. permanent, eliberat de Comisia de evaluare a persoanelor cu handicap pentru adulți din cadrul Consiliului Județean Sibiu.

**Art. 3** Ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se asigură de primarul orașului Cisnădie, prin Direcția tehnică - Compartimentul administrare locuințe și spații cu altă destinație și Direcția economică - Serviciul impozite, taxe, autorizare activități comerciale și administrare piețe.

**Art. 4** Urmărirea modului de executare a contractului nr. 9262 din 01.09.2020 și a actelor adiționale la acesta revine Direcției tehnice - Compartimentul administrare locuințe și spații cu altă destinație.

**Art. 5** Comunicarea și publicitatea prezentei se asigură de către Direcția administrație publică locală.

Adoptată la Cisnădie, în data de 28 august 2025, cu 16 voturi „pentru”.

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,  
MIHAELA-CARMEN SEUȘAN**



**CONTRASEMNEAZĂ  
SECRETAR GENERAL,  
DANIELA-MARIA SZASZ**

**Difuzare:** 1 ex. Instituția Prefectului - Județul Sibiu  
1 ex. Primar  
1 ex. Secretar General  
1 ex. Dosar ședință  
1 ex. Evidență hotărâri  
1 ex. Compartimentul financiar contabilitate —  
1 ex. C.A.L.S.  
1 ex. Compartimentul impozite și taxe —  
1 ex. Cazan Florentina, —  
1 ex. Afișaj —

Red./Dact. D.M.

**Anexă la Hotărârea Consiliului Local nr. 230/28 august 2025**



**ROMÂNIA**  
**JUDEȚUL SIBIU**  
**PRIMĂRIA ORAȘULUI CISNĂDIE**  
Piața Revoluției, Nr. 1, cod 555300, Cisnădie, România  
Tel. +4 0372-714.179, +4 0372-714.180  
<https://www.cisnadie.ro>, E-mail: [primarie@cisnadie.ro](mailto:primarie@cisnadie.ro)



**ACT ADIȚIONAL NR.1**  
**la CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE Nr. 9262 din 01.09.2020**

**Orașul Cisnădie** cu sediul în or. Cisnădie Piața Revoluției nr. 1 jud. Sibiu, tel/fax: 0372-714.179, cod fiscal 4406002, cont trezorerie RO13TREZ24A650401710130X deschis la Trezoreria Sibiu, reprezentat prin primar Mircea Orlășan, în calitate de proprietar,

Și  
**Cazan Florentina**, domiciliată în or. Cisnădie județul Sibiu,  
legitimată cu cartea de identitate seria SB, nr. \_\_\_\_\_ eliberată la data de 16.09.2020 de  
SPCLEP Cisnădie, CNP \_\_\_\_\_ în calitate de chiriaș.

În baza Hotărârii Consiliului Local Cisnădie nr. 230/28 august 2025, se încheie actul adițional la contractul de închiriere nr. 9262 din 01.09.2020, cu următorul conținut:

**Art.1.** Obiectul actului adițional:

1.1. Se modifică art.I , Obiectul închirierii - alin. (4) și va avea următorul cuprins:  
„Termenul de închiriere din contractul de închiriere este de 5 ani, începând cu data de 15.09.2025, până la data de 15.09.2030.”

1.2. Se modifică art. II Chiria aferenta locuinței ce face obiectul contractului - alin. (1) și va avea următorul cuprins:

„Chiria lunară este de \_\_\_\_ lei/lună.

În conformitate cu prevederile art. 20 alin. 2 lit. b și alin. 4 din Legea nr. 448/2006, privind protecția și promovarea drepturilor persoanelor cu handicap, republicată, cu modificările și completările ulterioare, se acordă scutirea de la plata chiriei în baza certificatului de încadrare în grad de handicap nr. 1889/17.07.2024 permanent, eliberat de Comisia de evaluare a persoanelor cu handicap pentru adulți din cadrul Consiliului Județean Sibiu.

Chiria se va indexa anual cu rata inflației de către Serviciul impozite, taxe și autorizare activități comerciale, fără a mai fi anunțat în scris. Conform Codului fiscal, art. 463, se stabilește taxa pe teren în sarcina chiriașului ce va fi calculată de Serviciul impozite, taxe și autorizare activități comerciale.”

**Art.2.** Subsemnata **Cazan Florentina** în calitate de locatar, declar pe proprie răspundere cunoscând prevederile art. 326 Cod Penal că renunț la notificarea privind încetarea locațiunii, prevăzută de art. 1038 alin. 4 Cod de Procedură Civilă și recunosc dreptul locatorului de a recurge imediat la procedura de evacuare prevăzută de Titlul XI Capitolul II C.P.C. dacă locațiunea încetează din orice motive, iar dreptul locatorului este socotit stins.

De asemenea declar pe proprie răspundere că am luat la cunoștință dispozițiile prevăzute de art. 1041 CPC privind sesizarea instanței, respectiv faptul că prin renunțarea subsemnatului la notificarea de evacuare, locatorul sau proprietarul, poate solicita instanței să

dispună prin hotărâre executorie, evacuarea imediată a locatarului sau ocupantului pentru lipsă de titlu.“

**Art. 3.** În cazul în care pe parcursul derulării contractului de închiriere, în urma verificărilor privind îndeplinirea criteriilor de atribuire la încheierea/prelungirea contractului, se va constata că acestea nu au fost îndeplinite la data prelungirii termenului, subsemnatul **Cazan Florentina** înțelege, accept și sunt de acord cu încetarea contractului de închiriere înainte de termen.

**Art. 4.** Celelalte clauze din contractul de închiriere rămân neschimbate.

**Art. 5.** Presentul act adițional se încheie azi \_\_. \_\_.2025 în 3 exemplare, din care unul se predă chiriașului.

**Proprietar**

**Oraș Cisnădie**

Primar

Mircea Orlășan

Secretar general

Daniela Maria Szasz

Vizat CFP

Director executiv

Gheorghe Radu Bunea

Vizat juridic

Consilier juridic

Diana Maria Stanciu

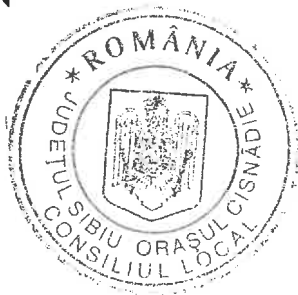
Întocmit

Daniela Aurelia Moldoveanu

**Chiriaș**

**Cazan Florentina**

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,  
MIHAELA-CARMEN SEUȘAN**



**CONTRASEMNEAZĂ  
SECRETAR GENERAL,  
DANIELA-MARIA SZASZ**